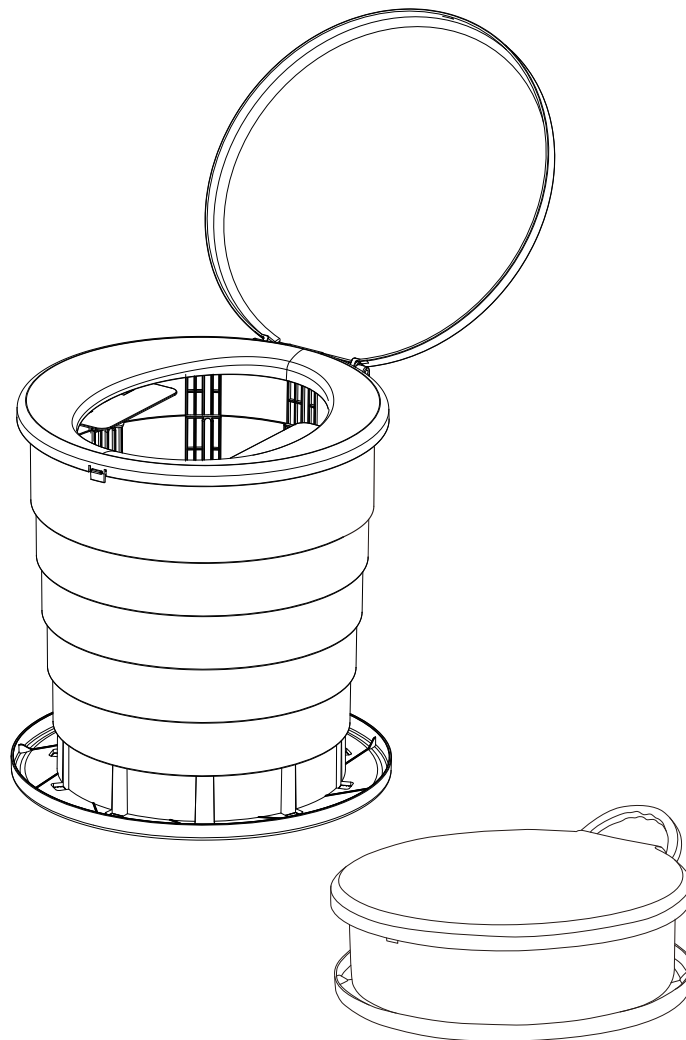


NILS[®]



NC0024

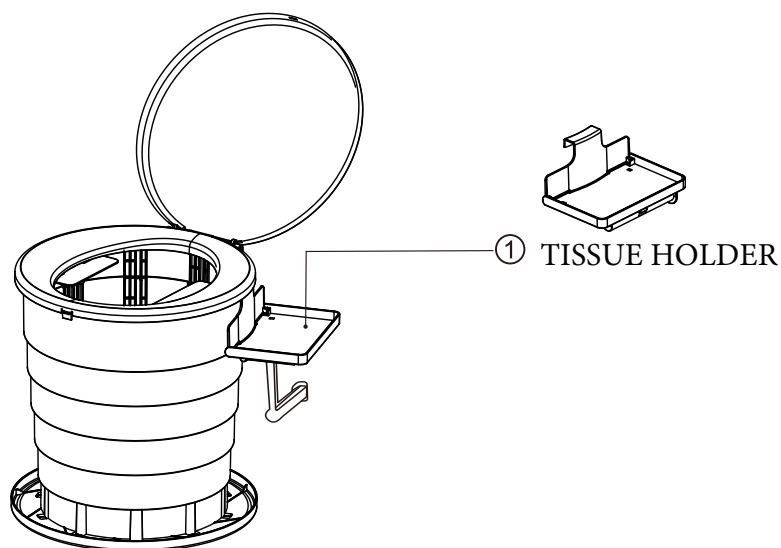


General warnings

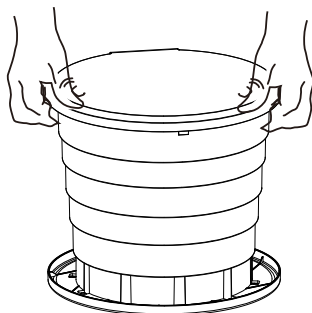
1. Do not stand on the toilet lid.
2. Do not damage the toilet.
3. Avoid leaving the toilet in direct sunlight.
4. Avoid exposure to high temperatures.
5. Stop using the toilet if it is damaged.
6. Do not use the toilet on uneven surfaces.



Use with a tissue container!

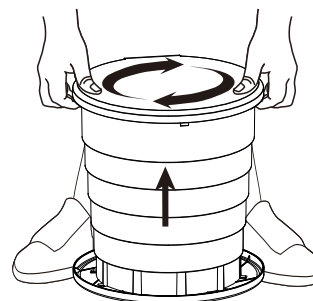


How to use



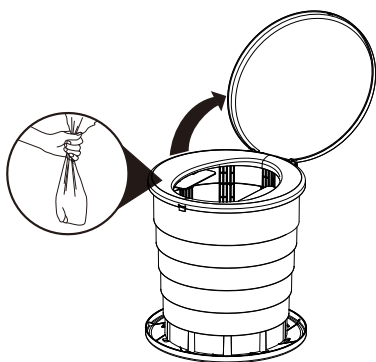
Step 1

Hold the toilet as shown in the photo with both hands and shake it.



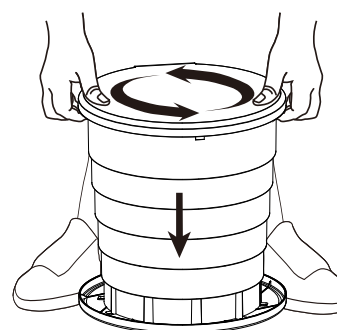
Step 2

Bring your hands and feet together as shown in the photo, and carefully lift them in a clockwise direction, stretching them to the desired height.



Step 3

Open the lid, place a sanitary bag inside before use, and make sure to follow proper waste disposal guidelines after use.



Step 4

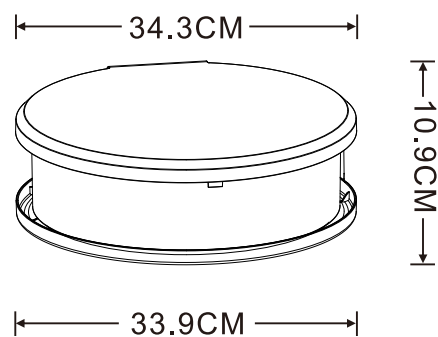
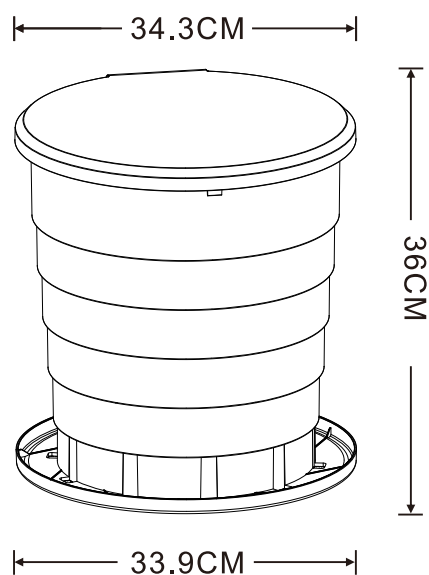
Position your hands and feet as shown in the photo and roll counterclockwise, then release your hands quickly. Ensure the toilet is folded completely.

Product detail

Material: ABS, PP

Open size: 34,3x33,9x36 cm

Fold size: 34,3x33,9x10,9 cm



Multiple scenarios



In the Car



Camping holidays



On the boat



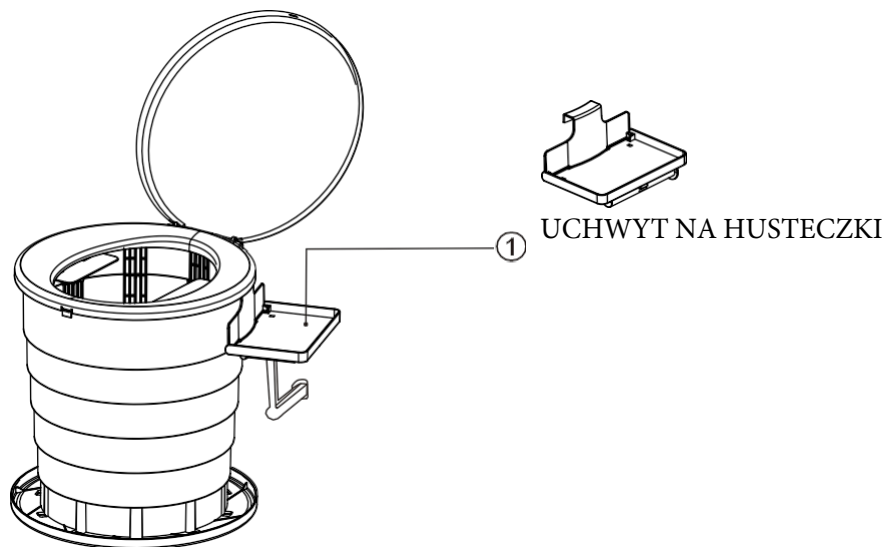
Hospital

Ogólne ostrzeżenia

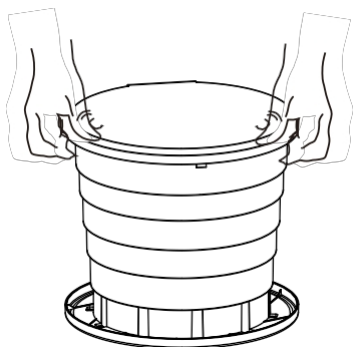
1. Nie stawaj na pokrywie toalety.
2. Nie uszkodzić toalety.
3. Unikaj pozostawiania toalety w bezpośrednim świetle słonecznym.
4. Unikaj ekspozycji na wysokie temperatury.
5. Nie korzystaj z toalety, jeśli jest uszkodzona.
6. Nie używaj toalety na nierównych powierzchniach.



Używaj z pojemnikiem na husteczki!



Jak używać



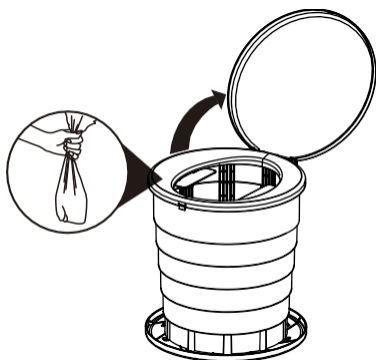
Krok 1

Przytrzymaj toaletę obiema rękami w sposób pokazany na zdjęciu i potrząśnij nią.



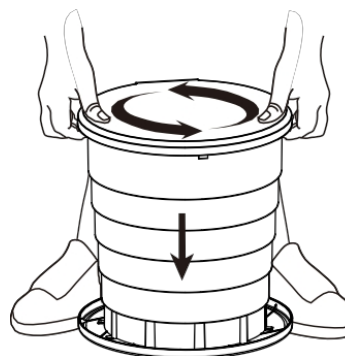
Krok 2

Złącz dłonie i stopy, jak pokazano na zdjęciu, i ostrożnie unieś je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, rozciągając je do pożądanej wysokości.



Krok 3

Przed użyciem należy otworzyć pokrywę, włożyć do środka worek sanitarny, a po użyciu postępować zgodnie z odpowiednimi wytycznymi dotyczącymi usuwania odpadów.



Krok 4

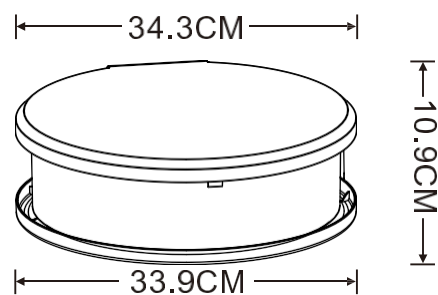
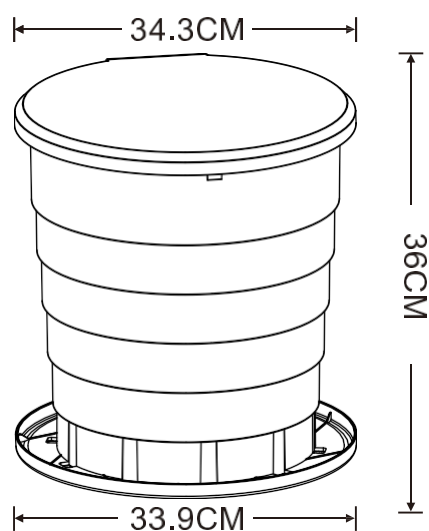
Ułóż dłonie i stopy w sposób pokazany na zdjęciu i przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie szybko zwolnij ręce. Upewnij się, że toaleta jest całkowicie złożona.

Szczegóły produktu

Materiał: ABS, PP

Rozmiar po otwarciu: 34,3x33,9x36 cm

Rozmiar po złożeniu: 34,3x33,9x10,9 cm



Wiele scenariuszy



W podróży



Camping



Na łodzi



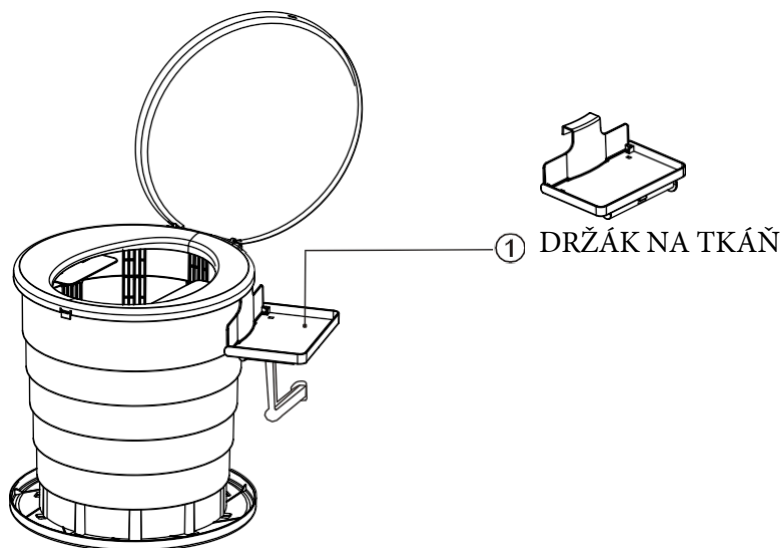
W szpitalu

Obecná varování

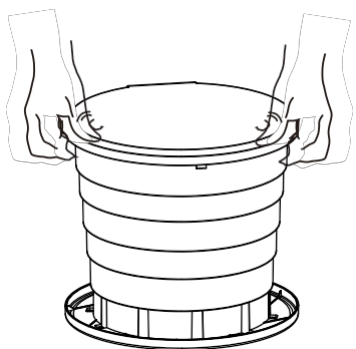
1. Nestůjte na víku toalety.
2. Nepoškoďte toaletu.
3. Nenechávejte toaletu na přímém slunečním světle.
4. Nevystavujte je vysokým teplotám.
5. Pokud je toaleta poškozená, přestaňte ji používat.
6. Nepoužívejte toaletu na nerovném povrchu.



Používejte s kontejnerem na kapesníky!



Jak používat



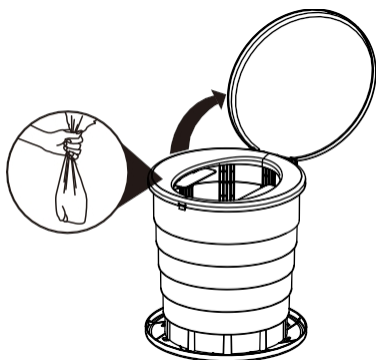
Krok 1

Držte toaletu oběma rukama tak, jak je znázorněno na fotografii, a zatřeste s ní.



Krok 2

Spojte ruce a nohy, jak je znázorněno na fotografii, a opatrně je zvedejte ve směru hodinových ručiček a natahujte je do požadované výšky.



Krok 3

Před použitím otevřete víko, vložte do něj hygienický sáček a po použití dbejte na správnou likvidaci odpadu.



Krok 4

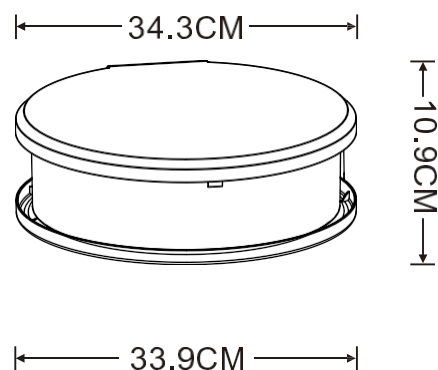
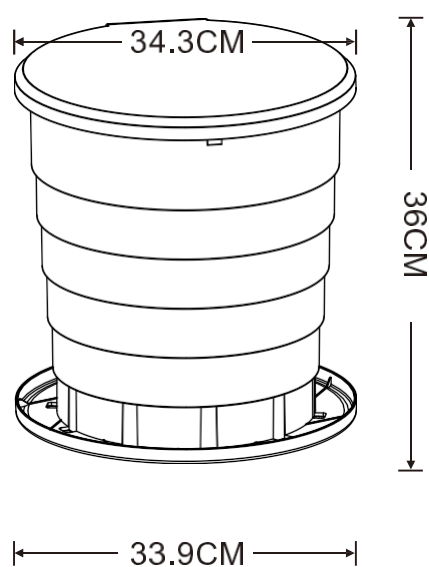
Umístěte ruce a nohy tak, jak je znázorněno na fotografii, a rolujte proti směru hodinových ručiček, poté ruce rychle uvolněte. Ujistěte se, že je toaleta zcela složená.

Detail produktu

Materiál: MATERIÁL: ABS, PP

Rozměr v otevřeném stavu: 34,3x33,9x36 cm

Rozměr ve složeném stavu: 34,3x33,9x10,9 cm



Více scénářů



Na cestách



Kempování



Na lodi



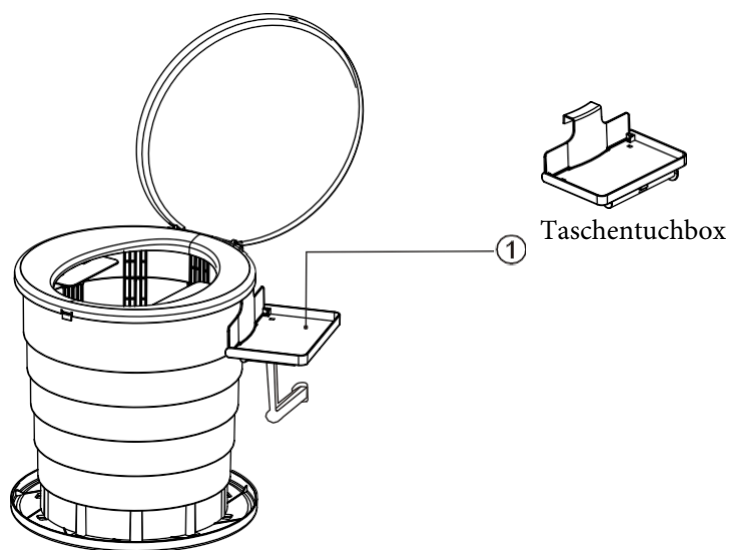
V nemocnici

Allgemeine Warnungen

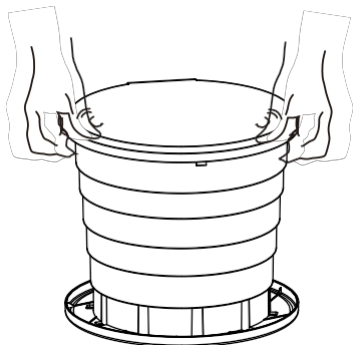
1. Stellen Sie sich nicht auf den Toilettendeckel.
2. Die Toilette darf nicht beschädigt werden.
3. Vermeiden Sie es, die Toilette dem direkten Sonnenlicht auszusetzen.
4. Vermeiden Sie es, hohen Temperaturen ausgesetzt zu werden.
5. Benutzen Sie die Toilette nicht mehr, wenn sie beschädigt ist.
6. Benutzen Sie die Toilette nicht auf unebenen Flächen.



Mit einem Tissue-Behälter verwenden!



Wie zu verwenden



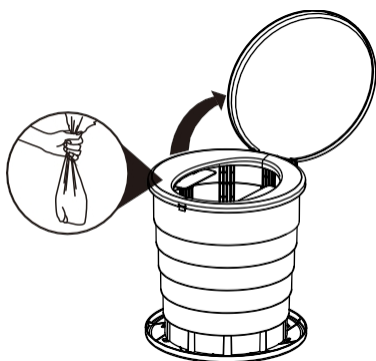
Schritt 1

Halten Sie die Toilette wie auf dem Foto gezeigt mit beiden Händen und schütteln Sie sie.



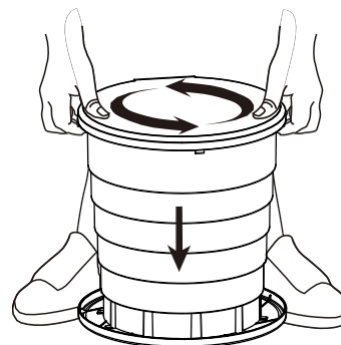
Schritt 2

Führen Sie Ihre Hände und Füße wie auf dem Foto gezeigt zusammen und heben Sie sie vorsichtig im Uhrzeigersinn an, wobei Sie sie auf die gewünschte Höhe strecken.



Schritt 3

Öffnen Sie den Deckel, legen Sie vor dem Gebrauch einen Hygienebeutel hinein und stellen Sie sicher, dass Sie nach dem Gebrauch die Richtlinien zur Abfallentsorgung befolgen.



Schritt 4

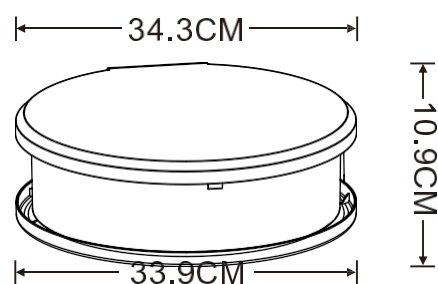
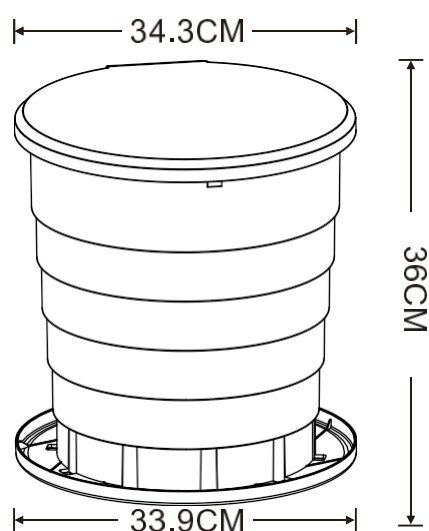
Positionieren Sie Ihre Hände und Füße wie auf dem Foto gezeigt und rollen Sie gegen den Uhrzeigersinn, dann lassen Sie Ihre Hände schnell los. Achten Sie darauf, dass die Toilette vollständig zusammengeklappt ist.

Angaben zum Produkt

Material: ABS, PP

Größe offen: 34,3x33,9x36 cm

Größe gefaltet: 34,3x33,9x10,9 cm



Mehrere Szenarien



im Auto



Camping



auf einem Boot



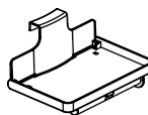
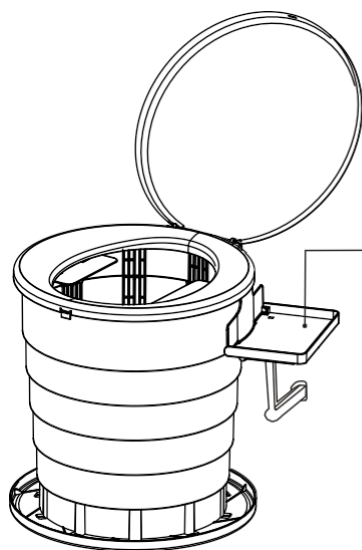
in einem
Krankenhaus

Všeobecné upozornenia

1. Nestojte na veku toalety.
2. Nepoškodujte toaletu.
3. Nenechávajte toaletu na priamom slnečnom svetle.
4. Vyhnite sa vystaveniu vysokým teplotám.
5. Ak je toaleta poškodená, prestaňte ju používať.
6. Nepoužívajte toaletu na nerovnom povrchu.

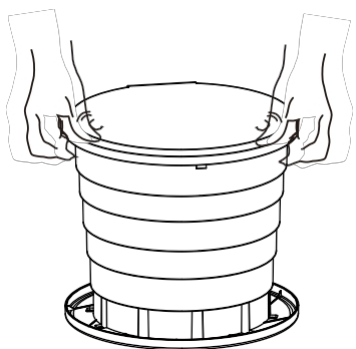


Používajte s kontajnerom na tkanivá!



① Nádoba na tkanivo!

Ako používať



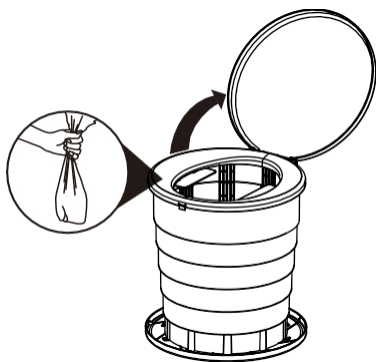
Krok 1

Držte toaletu oboma rukami tak, ako je znázornené na fotografii, a potraсте ňou.



Krok 2

Spojte ruky a nohy, ako je znázornené na fotografii, a opatrne ich dvíhajte v smere hodinových ručičiek, pričom ich natiahnite do požadovanej výšky.



Krok 3

Pred použitím otvorte veko, vložte doň hygienické vrečko a po použití sa uistite, že ste dodržali správne pokyny na likvidáciu odpadu.



Krok 4

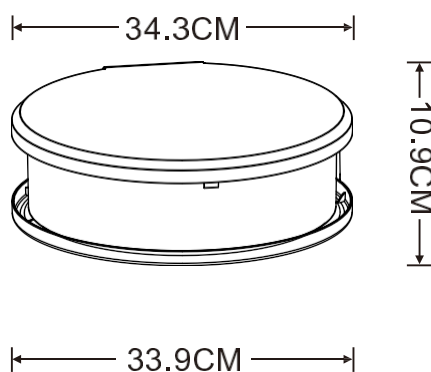
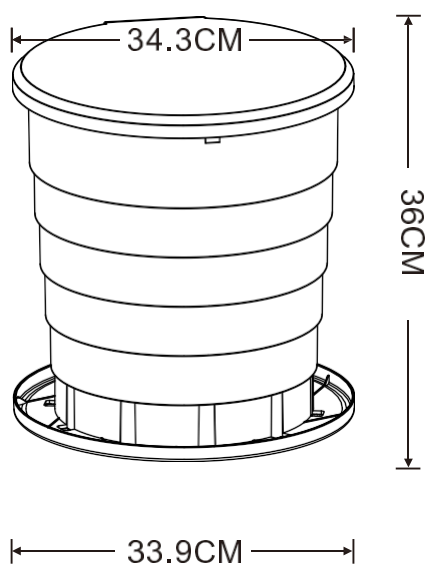
Umiestnite ruky a nohy tak, ako je znázornené na fotografii, a kotúľajte sa proti smeru hodinových ručičiek, potom ruky rýchlo uvoľnite. Uistite sa, že je toaleta úplne zložená.

Detail produktu

Materiál: ABS, PP

Rozmery v otvorenom stave: 34,3x33,9x36 cm

Rozmery v zloženom stave: 34,3x33,9x10,9 cm



Viacero scenárov



Na cestách



kempovanie



na lodi



v nemocnici

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl